

Rad-Sure™  
Type XR 15 Gy et Type XR 25 Gy  
Indicateur d'irradiation du sang  
Instructions d'utilisation  
Rév. 04 : avril 2018

Lorsqu'ils sont fixés sur des produits sanguins, les indicateurs Rad-Sure Type XR 15 Gy et Type XR 25 Gy indiquent si les produits sanguins ont été irradiés ou non. Avant qu'un produit sanguin et l'indicateur fixé dessus ne soient irradiés, l'indicateur indique « NOT IRRADIATED » (NON IRRADIÉ). Après irradiation du produit sanguin et de l'indicateur fixé dessus, le mot « NOT » (NON) dans la fenêtre de l'indicateur est masqué et l'indicateur indique « IRRADIATED » (IRRADIÉ).

Les indicateurs Rad-Sure XR ne doivent être employés qu'avec des irradiateurs à rayons X qui utilisent des rayons X générés par des sources de 160 kVp filtrées par 0,38 mm de cuivre ou de 150 kVp filtrées par 1 mm d'aluminium. Si les indicateurs Rad-Sure Type XR sont utilisés avec des sources de rayons X autres que les sources d'énergie indiquées, le film radiosensible dans la fenêtre peut ne pas noircir complètement lorsqu'il est irradié à la dose minimale pour le produit et le mot « NOT » peut encore être visible.

Remarque : les indicateurs Rad-Sure XR indiquent seulement qu'une irradiation a eu lieu. Ils ne mesurent pas la dose délivrée par un irradiateur. Les indicateurs Rad-Sure XR ne doivent être utilisés qu'avec des irradiateurs à rayons X en bon état de fonctionnement et correctement étalonnés. Toutefois, en raison de la variation des conditions d'éclairage, des lots de produits et de la vue de l'utilisateur, les indicateurs Rad-Sure XR peuvent sembler complètement opaques même après une exposition à une dose inférieure à la dose minimale pour le produit. Par conséquent, les indicateurs Rad-Sure XR ne doivent jamais être utilisés pour étalonner un irradiateur.

1. Ne pas exposer à des températures de 50 °C (122 °F). Éviter l'exposition prolongée à des températures élevées.
2. Retirer une feuille d'indicateurs Rad-Sure™ XR de la boîte. Chercher le mot « NOT » (NON) dans la fenêtre de chaque indicateur. Ne pas utiliser un indicateur si le mot « NOT » n'est pas clairement visible (voir figure 1a).
3. Respecter la date de péremption du produit spécifiée sur l'indicateur. Si le produit a dépassé sa date de péremption, ne pas utiliser l'indicateur.
4. Inscrire la date et les initiales de l'opérateur dans les espaces prévus à cet effet sur l'indicateur.
5. Retirer l'indicateur de son support en pliant la feuille. Éviter de toucher la couche adhésive avec des gants en caoutchouc. Appliquer fermement l'indicateur sur un endroit approprié, propre et sec de l'unité de sang avant l'irradiation.
6. Irradier l'unité de sang avec l'indicateur apposé dessus dans un irradiateur à rayons X à une dose égale ou supérieure à la dose minimale recommandée.
7. Après l'irradiation, vérifier que la fenêtre de l'indicateur est noire et que le mot « NOT » est bien masqué. L'indicateur doit désormais afficher uniquement le mot « IRRADIATED » (voir figure 1b). Si le mot « NOT » reste visible, avertir immédiatement le superviseur.

8. Remettre tous les indicateurs restants dans la boîte et fermer le couvercle pour éviter une exposition prolongée des indicateurs à la lumière du soleil ou aux rayons ultraviolets. Ne pas placer les indicateurs dans un four à micro-ondes.
9. Conserver les indicateurs à une température maximale de 25 °C. Conserver à l'écart de toute source de rayonnement, y compris les rayons gamma, les rayons X, les dispositifs électroniques et les micro-ondes.
10. Les indicateurs Rad-Sure XR peuvent être mis au rebut avec les déchets non dangereux lorsqu'ils ne sont pas fixés à une poche contenant des déchets dangereux. Les indicateurs Rad-Sure XR ont une durée de vie de 36 mois à partir de la date de fabrication.

**Avis de non-responsabilité**

Les informations contenues dans ce document sont considérées comme fiables, mais ne constituent pas une déclaration, une garantie ou un aval et les clients sont priés instamment d'effectuer leurs propres tests. Aucune recommandation ou permission d'enfreindre tout brevet ou autre droit de propriété n'est sous-entendue et Ashland Specialty Ingredients G.P. n'assume aucune responsabilité pour une telle violation.

Rad-Sure est une marque déposée d'Ashland  
Brevet américain n° 7445880

Ashland Specialty Ingredients G.P.  
1005 Rt. 202/206  
Bridgewater, NJ 08807  
États-Unis

Pour les réapprovisionnements aux États-Unis, veuillez envoyer un e-mail à [AdvancedOrders@Ashland.com](mailto:AdvancedOrders@Ashland.com)

Pour tout service ou toute information aux États-Unis, veuillez envoyer un e-mail à [AdvancedMaterials@Ashland.com](mailto:AdvancedMaterials@Ashland.com)

Pour tout service ou toute information en dehors des États-Unis, veuillez contacter votre distributeur local. Pour obtenir le nom d'un distributeur dans votre région, veuillez contacter : [AdvancedMaterials@Ashland.com](mailto:AdvancedMaterials@Ashland.com)

Agréé par la FDA

**product list**

product	product code
rad-sure™ XR 15 Gy blood irradiation indicators	831396
rad-sure™ XR 25 Gy blood irradiation indicators	831398



Figure 1a



Figure 1b

Symbole	Explication du symbole
	Code de lot
	Date limite d'utilisation
	Fabricant
	Ne pas réutiliser